yoer
SMART HOME

Ekspres ciśnieniowy do kawy

Espresso Machine

EM02S LUNGO

PL • EN

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej, upewnij się, że napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu w Twoim domu. Jeśli nie, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie włączaj urządzenia.
3. Urządzenie zostało wyposażone w uziemioną wtyczkę. Upewnij się, że gniazdko elektryczne w Twoim domu jest dobrze uziemione.
4. W celu ochrony przed pożarem, porażeniem prądem elektrycznym i zranieniem, nigdy nie zanurzaj głównych części urządzenia, przewodu oraz wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
5. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
6. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka przed każdym czyszczeniem oraz gdy urządzenie nie jest w użyciu. Poczekaj do momentu ostygnięcia wszystkich części przed ponownym złożeniem/rozłożeniem urządzenia oraz jego czyszczeniem.
7. Nie korzystaj z urządzenia posiadającego uszkodzony przewód, wtyczkę lub w przypadku jakiejkolwiek innej awarii. Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem producenta w celu sprawdzenia lub naprawy urządzenia.

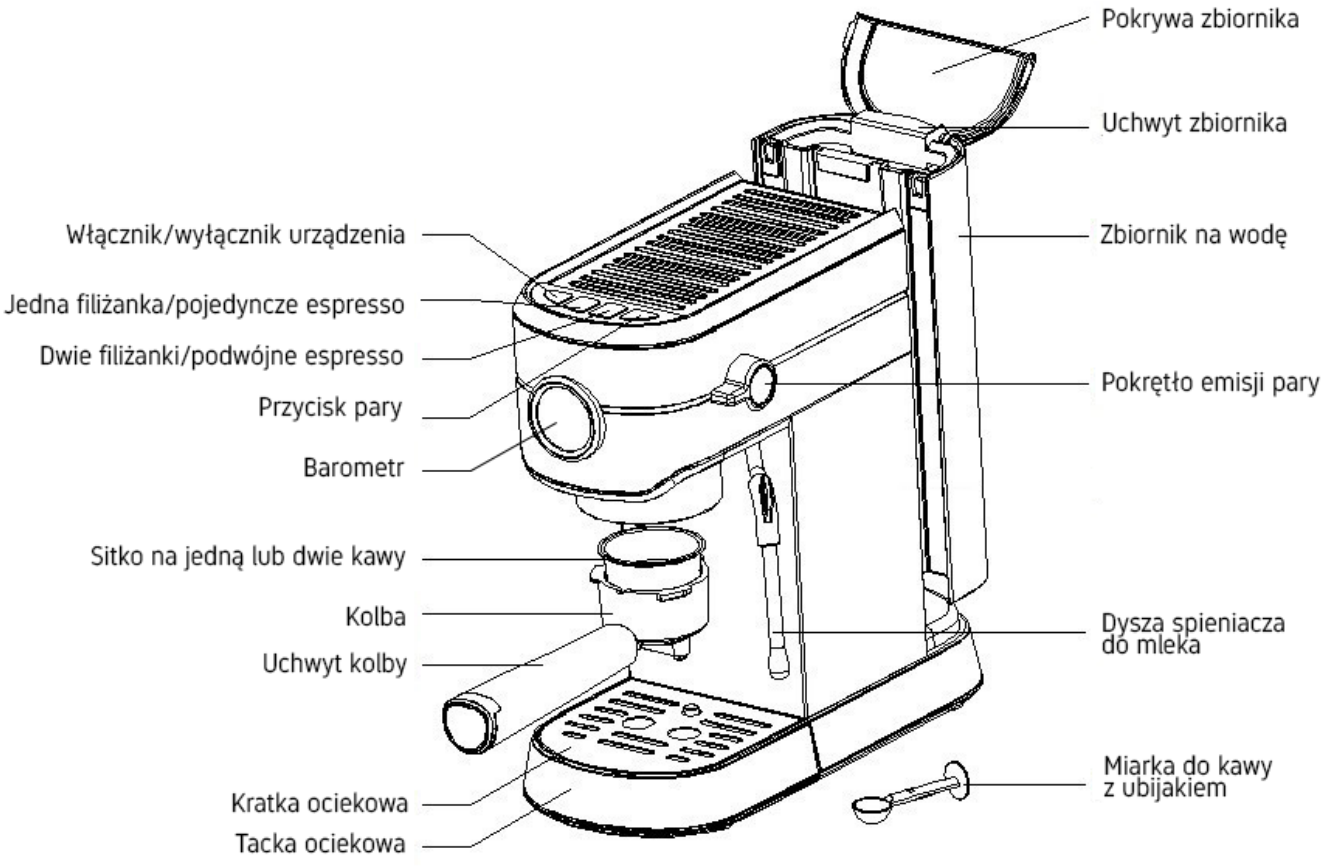
8. Korzystanie z akcesoriów niezalecanych przez producenta może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń.
9. Ustaw urządzenie na płaskiej powierzchni lub stole. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu.
10. Upewnij się, że przewód zasilający nie dotyka gorącej powierzchni urządzenia.
11. W celu uniknięcia uszkodzeń urządzenia, nie umieszczaj urządzenia do kawy na gorącej powierzchni oraz blisko ognia.
12. Urządzenie nie może być używane ani przechowywane w pobliżu otwartego ognia, pracujących urządzeń gazowych lub nagrzanego piekarnika.
13. Aby wyłączyć urządzenie, wyciągnij wtyczkę z gniazda elektrycznego. Zawsze trzymaj wtyczkę, nie ciągnij za przewód zasilający.
14. Korzystaj z urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem i umieść je w suchym miejscu.
15. Uważaj, aby nie poparzyć się parą.
16. Nie dotykaj gorących powierzchni urządzenia (takich jak spieniacz czy sitko do kawy podczas używania). Korzystaj z pokrętła regulacji pary oraz kolby.
17. Nie korzystaj z urządzenia bez wody.
18. Nie otwieraj pokrywy zbiornika na wodę podczas korzystania z urządzenia.

19. Nie wyjmuj zbiornika na wodę ani kolby podczas parzenia kawy. W celu przygotowania dodatkowej kawy, wyjmij kolbę z filtrem po co najmniej 10 sekundach od zakończenia parzenia. Zachowaj ostrożność podczas wyciągania kolby, ponieważ jej metalowe elementy będą gorące. Zawsze trzymaj kolbę za rączkę.

    Zachowaj ostrożność podczas przenoszenia urządzenia z wodą.
20. Uwolnij ciśnienie powstałe w spieniaczu przed otworzeniem pokrywy zbiornika na wodę lub przed wyjęciem kolby.
21. Przed użyciem podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Wyłącz wszystkie przyciski przed wyjęciem wtyczki z gniazdka elektrycznego.
22. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź niepowiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.

23. Zwróć uwagę, aby dzieci w wieku poniżej 3 lat będące bez nadzoru trzymały się z dala urządzenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 nie mogą podłączać, regulować ani czyścić i konserwować urządzenia.
24. Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
25. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
26. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

POZNAJ SWÓJ EKSPRES CIŚNIENIOWY

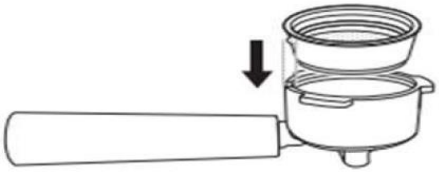


DANE TECHNICZNE

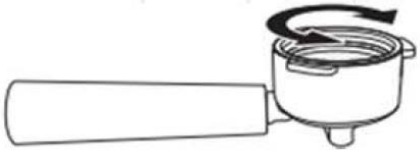
Moc	1250-1450W
Napięcie / Częstotliwość	220-240V / 50-60Hz
Ciśnienie	20 bar

ZAKŁADANIE FILTRA

1. Umieszczając w kolbie wybrany filtr do kawy, upewnij się że ustawiasz wypustkę w filtrze równo z wycięciem w kolbie.



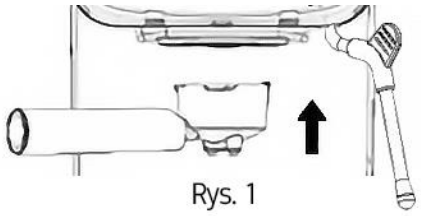
2. Obróć filtr w lewo lub w prawo, aby go zablokować. Pomoże to zabezpieczyć filtr w kolbie.

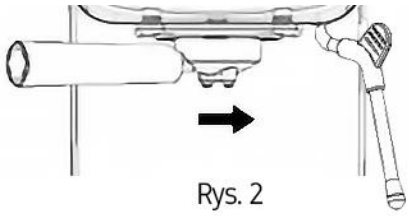


PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Aby mieć pewność, że pierwsza filiżanka kawy będzie smakowała wyśmienicie, należy przepłukać ekspres do kawy ciepłą wodą w następujący sposób:

1. Wyjmij zbiornik na wodę z ekspresu do kawy.
2. Wyciągnij korek znajdujący się na dnie zbiornika na wodę, a następnie wlej do zbiornika zimną wodę. Jej poziom nie powinien przekraczać znaku "MAX" na zbiorniku. Następnie zamknij pokrywę i umieść zbiornik z powrotem w ekspresie.
   Uwaga: Urządzenie wyposażone jest w wyjmowany zbiornik na wodę w celu łatwego czyszczenia. Możesz napełnić najpierw zbiornik z wodą, a następnie umieścić go w urządzeniu.
3. Włóż odpowiedni filtr do kolby (bez kawy), a następnie odpowiednio umieść kolbę w uchwycie (patrz Rys. 1) i obrócić ją w prawą stronę, aż zostanie mocno zamocowana (patrz Rys. 2).


Rys. 1


Rys. 2

4. Umieść filiżankę do kawy na kratce ociekowej. Upewnij się, że pokrętło pary znajduje się na pozycji " OFF".
   Uwaga: Urządzenie nie jest wyposażone w filiżankę ani dzbanek do kawy, dlatego przygotuj swoją filiżankę.
5. Podłącz ekspres do źródła zasilania, następnie naciśnij przycisk "⏻", aby uruchomić urządzenie. Zaświeci się ikonka zasilania, a ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary zaczną migać. Ekspres rozpocznie nagrzewanie. Poczekaj, aż ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary przestaną migać. Oznacza to, że nagrzewanie się skończyło.
6. Naciśnij przycisk "☕". Ikonka podwójnego espresso zacznie migać. Poczekaj kilka sekund, a woda zacznie wypływać. Po automatycznym zakończeniu przepuszczenia wody przez urządzenie, możesz wylać wodę z filiżanki, a następnie dokładnie ją oczyścić.
7. Następnie powoli obróć pokrętło pary w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, do pozycji "💧💧", gorąca woda zacznie wypływać.
8. Po około 30 s ustaw pokrętło pary na pozycję " OFF". Urządzenie jest gotowe do pracy.

Uwaga: Podczas pompowania wody po raz pierwszy może pojawić się głośny dźwięk, jest to normalne, ponieważ urządzenie uwalnia powietrze z wewnątrz. Po około 20 sekundach głośny dźwięk zniknie.

Uwaga: Nigdy nie dotykaj spieniacza podczas jego pracy. Zawsze uważaj, aby się nie poparzyć.

PODGRZEWANIE

Aby przygotować filiżankę dobrej, gorącej kawy Espresso, zaleca się podgrzanie urządzenia przed zrobieniem kawy, w tym kolby i filiżanki, aby smak kawy nie zmienił się pod wpływem zimnych części.
Postępuj zgodnie ze wskazówkami z sekcji PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.

PRZYGOTOWYWANIE ESPRESSO

1. Wyciągnij kolbę z ekspresu przekręcając ją w lewo. Używając miarki nasyp zmielonej kawy do pojedynczego lub podwójnego filtra, następnie lekko ubij kawę za pomocą ubijaka i usuń jej nadmiar z brzegów filtra.
2. Upewnij się, że w zbiorniku na wodę znajduje się odpowiednia ilość zimnej wody.
3. Umieść odpowiedni filtr w kolbie. Upewnij się, że wcięcia w gnieździe na kolbę odpowiadają tym znajdującym się na kolbie, następnie zamocuj kolbę w ekspresie przekręcając w prawo.
   Umieść filiżankę na tacce ociekowej.
4. Naciśnij przycisk " " lub " ". W zależności od wybranego trybu ikonka pojedynczego lub podwójnego espresso zacznie migać. Poczekaj kilka sekund aż kawa zacznie wypływać.
5. Po zakończeniu parzenia kawy ekspres wyda sygnał dźwiękowy i automatycznie zakończy swoją pracę. Twoja kawa jest już gotowa.

   OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj ekspresu do kawy bez nadzoru podczas jego pracy, ponieważ pewne czynności należy wykonać ręcznie.

6. Wyjmij kolbę obracając ją w lewą stronę, a następnie wyrzuć resztki kawy z filtra.
7. Naciśnij przycisk " ", aby wyłączyć urządzenie.

UWAGA: Aby oczyścić ekspres po zakończeniu przygotowywania kawy wykonaj następujące czynności: Niektóre metalowe części mogą być nadal gorące, nie dotykaj ich do momentu aż nie ostygną. Umyj kolbę i filtr używając ciepłej wody z płynem do mycia naczyń, opłucz dokładnie i osusz. Nie myj ich w zmywarce. Wytrzyj dolną część głowicy z pozostałości zmielonej kawy, możesz do tego użyć wilgotnej szmatki lub papierowego ręcznika. Umieść kolbę (bez filtra) w głowicy. Umieść kubek poniżej otworów wylotowych kolby. Naciśnij przycisk " " i pozwól ekspresowi działać używając tylko wody.

SPIENIANIE MLEKA / PRZYGOTOWYWANIE CAPPUCCINO

Filiżankę cappuccino otrzymasz, napełniając filiżankę espresso spienionym mlekiem.
Uwaga: Podczas wytwarzania pary kolba musi być zamontowana w ekspresie.

Sposób:

1. W pierwszej kolejności wykonaj kawę espresso, zgodnie z instrukcją wyżej. Użyj większego kubka, aby zostawić miejsce na spienione mleko. Upewnij się, że pokrętło pary znajduje się w pozycji " OFF ".
2. Naciśnij przycisk " ", a ikonka pary zacznie migać. Poczekaj, aż ikonka przestanie migać. Oznacza to, że nagrzewanie się skończyło.
3. Napełnij dzbanek/kubek około 100 ml mleka na każdą przygotowywaną kawę cappuccino. Mleko powinno być schłodzone, wyjęte z lodówki (nie gorące!).
4. Aby uzyskać lepszą jakość pianki mlecznej, uruchom spieniacz na 15 sekund i dopiero teraz rozpocznij spienianie mleka, gdyż na początku para zawiera zbyt dużo wody.
5. Włóż dyszę pary do mleka na głębokość około 2 centymetrów, a następnie powoli obróć pokrętło pary w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, do pozycji . Para wydostanie się z dyszy. Poruszaj kubkiem ruchem okrężnym z góry do dołu.

   Uwaga: Nigdy nie dotykaj spieniacza podczas jego pracy. Zawsze uważaj, aby się nie poparzyć.

   Uwaga: Nigdy nie odkręcaj gwałtownie pokrętła pary, ponieważ para będzie się szybko gromadzić w krótkim czasie, co zwiększa ryzyko wybuchu.
6. Po zakończeniu spieniania, ustaw pokrętło pary w pozycji " OFF ", a następnie naciśnij przycisk " ", aby wyłączyć urządzenie.
7. Wlej spienione mleko do przygotowanej kawy espresso, teraz cappuccino jest gotowe. Jeżeli masz ochotę posłodź kawę lub posyp piankę odrobiną kakao w proszku.

UWAGA:

- Aby uniknąć zatkania wylotu pary po zakończeniu spieniania mleka za każdym razem wykonaj następujące czynności: połóż pusty dzbanek pod spieniaczem. Następnie powoli obróć pokrętło pary w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, do pozycji " ", gorąca woda zacznie wypływać. Po około 30 sekundach ustaw pokrętło na pozycję "OFF". Przetrzyj spieniacz mokrą gąbką. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- Aby oczyścić ekspres po zakończeniu przygotowywania kawy wykonaj następujące czynności: Niektóre metalowe części mogą być nadal gorące, nie dotykaj ich do momentu aż nie ostygną. Umyj kolbę i filtr używając ciepłej wody z płynem do mycia naczyń, opłucz dokładnie i osusz. Nie myj ich w zmywarce. Wytrzyj dolną część głowicy z pozostałości zmielonej kawy, możesz do tego użyć wilgotnej szmatki lub papierowego ręcznika. Umieść kolbę (bez filtra) w głowicy. Umieść kubek poniżej otworów wylotowych kolby. Naciśnij przycisk " " i pozwól ekspresowi działać używając tylko wody.

PODGRZEWANIE NAPOJÓW PRZY UŻYCIU PARY

Dysza pary może służyć do przygotowywania gorących napojów, takich jak czekolada do picia, woda lub herbata.

Uwaga: Podczas wytwarzania pary kolba musi być zamontowana w ekspresie.

1. Upewnij się, że w zbiorniku na wodę znajduje się odpowiednia ilość zimnej wody.
2. Naciśnij przycisk " ", aby włączyć urządzenie. Zaświeci się ikonka zasilania, a ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary zaczną migać.
   Ekspres rozpocznie nagrzewanie. Poczekaj, aż ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary przestaną migać. Oznacza to, że nagrzewanie się skończyło.
3. Naciśnij przycisk " ", a ikonka pary zacznie migać. Poczekaj, aż ikonka przestanie migać.
4. Aby uniknąć dodatkowej ilości wody w napoju, uruchom spieniacz na 15 sekund i dopiero teraz rozpocznij podgrzewane.
5. Włóż dyszę pary do kubka z napojem, który chcesz podgrzać na głębokość około 2 centymetrów, a następnie powoli obróć pokrętło pary w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, do pozycji . Para wydostanie się z dyszy. Poruszaj kubkiem ruchem okrężnym z góry do dołu.
6. Po zakończeniu podgrzewania, ustaw pokrętło pary w pozycji " OFF ".

Uwaga: Aby uniknąć zatkania wylotu pary po zakończeniu podgrzewania napojów mlecznych za każdym razem wykonaj następujące czynności: Gdy wyłączysz funkcję pary połóż pusty dzbanek pod spieniaczem. Następnie powoli obróć pokrętło pary w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, do pozycji " ", gorąca woda zacznie wypływać. Po około 30 sekundach ustaw pokrętło na pozycję "OFF". Przetrzyj spieniacz mokrą gąbką. Uważaj, aby się nie poparzyć.

PRZYGOTOWANIE GORĄCEJ WODY

1. Upewnij się, że w zbiorniku na wodę znajduje się odpowiednia ilość zimnej wody.
2. Naciśnij przycisk " ", aby włączyć urządzenie. Zaświeci się ikonka zasilania, a ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary zaczną migać.
   Ekspres rozpocznie nagrzewanie. Poczekaj, aż ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary przestaną migać. Oznacza to, że nagrzewanie się skończyło.
3. Następnie powoli obróć pokrętło pary w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, do pozycji " ", gorąca woda zacznie wypływać.
4. Po zakończeniu przygotowywania gorącej wody, ustaw pokrętło pary w pozycji " OFF ".

REGULACJA ILOŚCI KAWY

Ważne: W każdej chwili możesz przerwać proces parzenia kawy poprzez ponowne naciśnięcie tego samego przycisku.

1) Kawa pojedyncza - Naciśnij przycisk " ", a ikonka pojedynczego espresso zacznie migać. Poczekaj kilka sekund aż kawa zacznie wypływać. Proces parzenia kawy zakończy się automatycznie.

2) Kawa podwójna - Naciśnij przycisk " ", a ikonka podwójnego espresso zacznie migać. Poczekaj kilka sekund aż kawa zacznie wypływać. Proces parzenia kawy zakończy się automatycznie.

3) Funkcja „Moja kawa” - Urządzenie posiada możliwość zapamiętania ustawienia ilości kawy. Przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk " ", a następnie naciśnij przycisk ponownie. Ikonka podwójnego espresso zacznie migać. Poczekaj kilka sekund aż kawa zacznie wypływać i w wybranym przez siebie momencie naciśnij ponownie przycisk " " , by przerwać parzenie kawy.

Po zakończeniu parzenia kawy ekspres zapamięta wybrane ustawienie, dzięki czemu następnym razem otrzymasz tę samą ilość kawy po naciśnięciu przycisku " ".

Chcąc zresetować powyższe ustawienie przytrzymaj jednocześnie przycisk " " i " ", a ekspres wróci do ustawień fabrycznych.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

Automatyczne wyłączenie urządzenia:

Urządzenie wyłączy się automatycznie po około 30 minutach bezczynności od naciśnięcia przycisku " ".

Automatyczne wyłączenie pompki:

Pompka wyłączy się automatycznie po pobraniu około 230 ml wody.
Pompka wyłączy się automatycznie po około 3 minutach pracy spieniacza podczas spieniania mleka.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłącz urządzenie z zasilania i poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
2. Obudowę ekspresu czyść regularnie wilgotną ściereczką. Zbiornik na wodę, wyjmowaną tackę oraz kratkę ociekową umyj i osusz.
   Uwaga: Nie używaj ściernych środków czyszczących. Nigdy nie zanurzaj obudowy w wodzie.
3. Wyjmij kolbę, obracając ją w lewo, pozbądź się resztek kawy, a następnie umyj elementy płynem do mycia naczyń, wypłucz i osusz. Nie wolno myć elementów metalowych w zmywarce.
4. Wyczyść wszystkie akcesoria w wodzie i dokładnie wysusz.
   Uwaga: Aby urządzenie działało prawidłowo, wyczyść je po każdym użyciu.

ODKAMIENIANIE

Zalecamy regularne odkamienianie urządzenia, by utrzymać je w dobrym stanie.

1. Aby mieć pewność, że ekspres do kawy działa sprawnie, jego wewnętrzne wężyki są czyste i przygotowuje najwyższej jakości kawę należy odkamieniać ekspres regularnie co 1-2 miesiące oraz wtedy, gdy zauważysz osadzanie się kamienia - nawet jeśli używasz wody filtrowanej lub korzystasz ze stacji uzdatniania wody.
2. Napełnij zbiornik wodą i odkamieniaczem do poziomu MAX (proporcja wody i odkamieniacza wynosi 4:1, szczegóły dotyczące przygotowania roztworu umieszczone są na odkamieniaczu). Jako zamiennik tradycyjnego odkamieniacza możesz użyć także kwasku cytrynowego (roztwór wody oraz kwasku cytrynowego w skali 100:3).
3. Zgodnie z instrukcją podgrzewania, umieść kolbę (z filtrem bez kawy) oraz kubek na miejscu.
4. Naciśnij przycisk " ", aby włączyć urządzenie. Zaświeci się ikonka zasilania, a ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary zaczną migać.
   Ekspres rozpocznie nagrzewanie. Poczekaj, aż ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary przestaną migać. Oznacza to, że nagrzewanie się skończyło.
5. Naciśnij przycisk " " i pozwól, aby przez ekspres przeleciało około 100 ml wody.
6. Przerwij proces poprzez ponowne naciśnięcie przycisku " " i odczekaj 5 sekund.
7. Naciśnij przycisk " ", a ikonka pary zacznie migać. Poczekaj, aż ikonka przestanie migać. Oznacza to, że nagrzewanie się skończyło. Okręć pokrętło i uwalniaj parę przez 2 minuty. Następnie ustaw pokrętło pary w pozycji " OFF ", aby natychmiast przerwać pracę spieniacza. Naciśnij przycisk " " by wyłączyć urządzenie.
8. Pozostaw odkamieniacz w urządzeniu na co najmniej 15 minut.
9. Powtórz kroki 4-8 co najmniej 3 razy.
10. Naciśnij przycisk " ", aby włączyć urządzenie. Poczekaj, aż ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary przestaną migać.
11. Następnie naciśnij przycisk " " i przepuszczaj wodę przez ekspres tak długo, aż nie będzie już środka odkamieniającego.
12. Następnie napełnij zbiornik wodą z kranu do poziomu MAX i powtarzaj kroki 4-8 tak długo, aż skończy się woda w zbiorniku (czynności te wykonaj przy użyciu samej wody bez odkamieniacza, pomiń czas czekania w kroku 8).

Ważne: Po przeprowadzonym odkamienianiu, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie i by wyłączyć sygnał dźwiękowy przypominający o konieczności przeprowadzenia procesu odkamieniania.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Woda wycieka z dołu ekspresu do kawy.	W tacce ociekowej znajduje się za dużo wody.	Opróżnij tackę ociekową.
	Ekspres do kawy jest uszkodzony.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia lub wykonania naprawy.
Woda wycieka z zewnętrznej strony kolby.	Na krawędzi kolby jest kawa.	Usuń nadmiar kawy.
W smaku kawy wyczuwalny jest kwas i ocet.	Ekspres nie został odpowiednio przepłukany po procesie odkamieniania.	Przepłucz ekspres kilka razy zgodnie z instrukcją „Przed pierwszym użyciem”.
	Kawa przechowywana jest w gorącym, wilgotnym miejscu przez długi czas. Jakość kawy uległa pogorszeniu.	Użyj świeżej kawy i przechowuj nieużywaną kawę w chłodnym, suchym miejscu. Po otwarciu opakowania z kawą ponownie szczelnie ją zamknij i przechowuj w chłodnym miejscu aby zachować jej świeżość.
Ekspres do kawy nie włącza się.	Ekspres nie jest prawidłowo podłączony do zasilania.	Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony, jeśli urządzenie nadal nie działa skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Spieniacz nie spienia mleka.	Ikonka pary nie jest podświetlona.	Spieniacz będzie działał, dopiero po wciśnięciu przycisku pary, po skończonym nagrzewaniu się ekspresu.
	Pojemnik z mlekiem jest za duży lub ma nieodpowiedni kształt.	Użyj wysokiego i wąskiego kubka.
	Użyto odtłuszczonego mleka.	Użyj pełnotłustego lub półtłustego mleka.
	Wylot pary jest zablokowany.	Wyłącz ekspres, poczekaj aż ostygnie, a następnie kilkakrotnie wsuń do wylotu pary spieniacza igłę o średnicy około 1 mm.
Ikonka pary miga szybko	Uruchomione zostało automatyczne wyłączanie pompki po około 3 minutach pracy spieniacza podczas spieniania mleka.	Ustaw pokrętło pary do pozycji " OFF ".

Ikonki pojedynczego i podwójnego espresso migają szybko	Uruchomione zostało automatyczne wyłączanie pompki po pobraniu około 230 ml wody.	Ustaw pokrętło pary do pozycji „OFF”.
	Po ostygnięciu urządzenia pokrętło pary nie zostało ustawione do pozycji „OFF”.	
	Uruchomione zostało zabezpieczenie przed przegrzaniem.	Powoli obróć pokrętło pary do pozycji "" by obniżyć temperaturę urządzenia.
Ikonki pojedynczego i podwójnego espresso oraz pary migają szybko	Po skończonej pracy urządzenie nie zostało wyłączone, a pokrętło pary nie zostało ustawione w pozycji " OFF ".	Ustaw pokrętło pary w pozycji " OFF ", a następnie wyłącz urządzenie.
Ikonki na wyświetlaczu migają 5 razy, urządzenie wydaje sygnał dźwiękowy	Urządzenie wymaga odkamieniania	Przeprowadź odkamienianie urządzenia zgodnie z instrukcją powyżej. Po przeprowadzonym odkamienianiu, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie i by wyłączyć sygnał dźwiękowy przypominający o konieczności przeprowadzenia procesu odkamieniania.

Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, jeśli nie znalazłeś przyczyny awarii, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem YOER.

ŚRODOWISKO

Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Proszę skontaktować się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu YOER. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

IMPORTANT SAFEGUARDS

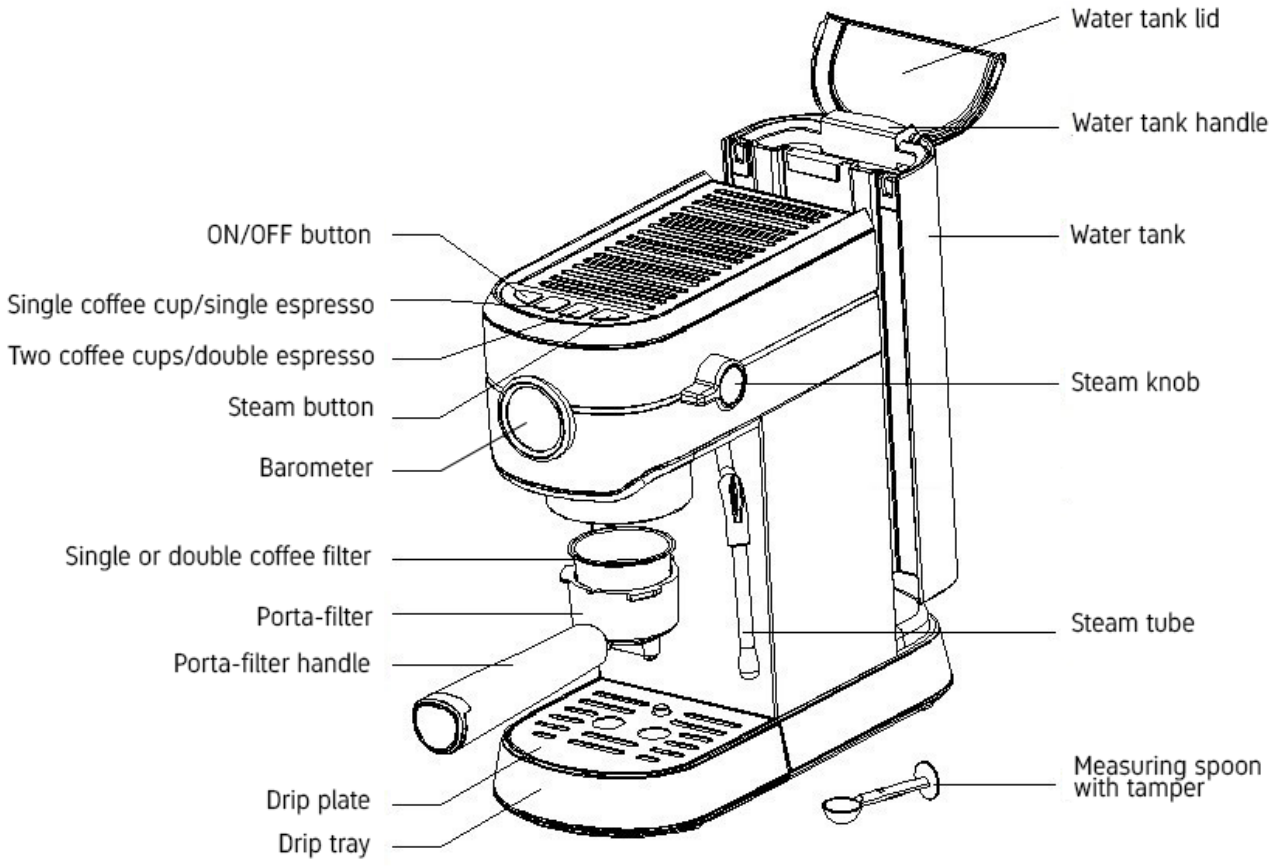
When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Before using check that the voltage of wall outlet corresponds to rated voltage marked on the rating plate. If it does not, contact your dealer and do not use the appliance.
3. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
4. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse main parts of the product, cord, plug, in water or other liquid.
5. The appliance must not be immersed.
6. Remove plug from wall outlet before cleaning and when not in use. Allow appliance cool down completely before taking off, attaching components or before cleaning.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.

9. Place appliance on flat surface or table, do not hang power cord over the edge of table or counter.
10. Ensure the power cord do not touch hot surface of appliance.
11. Do not place the unit on hot surface or beside fire in order to avoid to be damaged.
12. The unit must not be used or stored nearby open flame, working gas appliance or heated oven.
13. To disconnect, remove plug from wall outlet. Always hold the plug. But never pull the cord.
14. Do not use appliance for other than intended use and place it in a dry environment.
15. Be careful not to get burned by the steam.
16. Do not touch the hot surface of appliance (such as steam wand, and the steel mesh just boiling). Use handle or knobs.
17. Do not let the unit operate without water.
18. Do not open the water tank lid while using the unit.
19. DO NOT remove the water tank or the metal funnel while brewing coffee. Please remove the metal funnel to make additional coffee after finish brewing for more than 10 seconds. Caution should also be taken while removing the metal funnel since the metal parts will be hot. Caution should be taken when moving unit with liquids.
20. Release the pressure built up in the steam wand before removing the porta-filter or opening the water tank lid.

21. Connect plug to wall outlet before using and turn any switch off before plug is removed from wall outlet.
22. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
23. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
24. Do not use outdoors.
25. This appliance is intended to be used for household use only. Any other use is considered inappropriate and dangerous.
26. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction.

KNOW YOUR ESPRESSO MACHINE

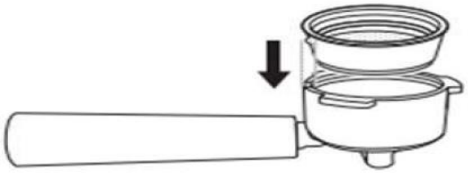


TECHNICAL SPECIFICATION

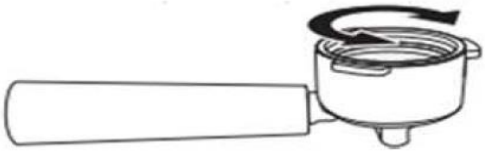
Power	1250-1450W
Voltage / Frequency	220-240V / 50-60Hz
Pressure	20 bar

INSERTING THE FILTER

1. To insert the selected filter in the porta-filter, make sure to align the notch on the filter with the groove inside the porta-filter.



2. Turn the filter to the left or right to lock in place. This will help secure the filter in the porta-filter.



BEFORE THE FIRST USE

To ensure the first cup of coffee tastes excellent, you should rinse the espresso machine with warm water as following:

1. Pull out the water tank of the espresso machine.
2. Remove the cap which is at the bottom of the water tank. Pour cold water into water tank and close the lid, the water level should not exceed the “MAX” mark in the tank, then insert it into the espresso machine.
   Note: The appliance is supplied with a removable tank for easy cleaning, you can fill the tank with water firstly, and then insert the tank into the appliance.
3. Set proper coffee filter into porta-filter (no coffee in the coffee filter), then put the porta-filter under the metal funnel holder (see Fig.1), and turn it to the right until it is fixed tightly (see Fig.2).

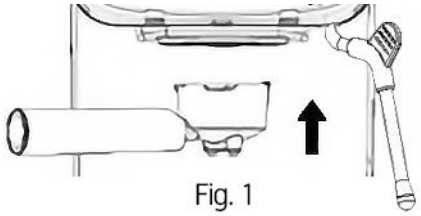


Fig. 1

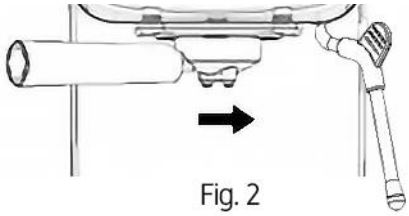


Fig. 2

4. Place an espresso cup you have prepared on drip plate. Make sure the steam knob is at the “ OFF ” position.

   Note: As the appliance is not equipped with any cup or jug, prepare your own cup.

5. Connect into power source, press the “⏻” button to turn on the unit. The power icon will be illuminated while the single espresso, double espresso and steam icons will flash intermittently.
   The appliance will begin preheating. Please wait for the single coffee cup, double coffee cup and steam icons to light up, it means that the preheating is finished.

6. Press the “☕” button. The double espresso icon will begin flashing intermittently. Wait a couple of minutes and water will flow out. After water has automatically flown, you can pour out the water in the cup then clean it thoroughly.

7. Then turn the steam knob slowly to the left and set the knob at the “💧” position, water will come out.
8. After about 30 seconds, set the knob at the "OFF" position. The espresso machine is ready to work.

   Note: There may be noise when pumping the water for the first time, it is normal, as the appliance is releasing the air in the appliance. After about 20s, the noise will disappear.

   Note: Never touch steam outlet during steam jetting and be careful not to burnt.

PREHEATING

To make a cup of good hot espresso coffee, it is recommended to preheat the appliance before making coffee, including the porta-filter and cup, so that the coffee flavour will not be influenced by the cold parts.
Follow instructions in the BEFORE THE FIRST USE section.

MAKING ESPRESSO

1. Remove the porta-filter by turning it to the left. Add coffee powder to single or double filter with measuring spoon. Then press the coffee powder lightly with the tamper and remove the redundant coffee powder on the edge.
2. Make sure that there is enough cold water in the water tank.
3. Set the filter into porta-filter. Make sure the tube on the porta-filter fit into the groove in the appliance, then assemble the porta-filter into the appliance by turning it to the right.
   Place a cup on the drip tray.
4. Press the " " or " " button. Depending on chosen mode, the single espresso or double espresso icon will begin flashing intermittently. Wait a couple of minutes till coffee starts flowing out.
5. The espresso machine will make a sound and it will automatically terminate its operation after finished coffee brewing. Your coffee is ready.

   WARNING: Do not leave the espresso machine unattended during making coffee, as you need operate manually sometimes!

6. You can take the porta-filter out by turning to the left, then pour the coffee residue out.
7. Press the " " button to turn the appliance off.

WARNING: To clean the unit after preparing coffee follow these instructions: Some metal parts may still be hot, do not touch them until they have cooled down. Wash the porta-filter and filter using warm water with dish soap, rinse it carefully and dry off. Do not wash in a dishwasher. Wipe coffee remains off the upper part of the head. You may use a damp cloth or a paper towel. Place porta-filter (without a filter installed) in the head. Place a cup under porta-filter nozzles. Press the " " button and allow the unit to operate using only water.

FROTHING MILK/MAKING CAPPUCCINO

You can get a cup of cappuccino by topping a cup of espresso with frothing milk.
Note: During making steam, the porta-filter must be assembled in position.

Method:

1. Prepare espresso first with container big enough according to the part “MAKE ESPRESSO”, and make sure that the steam knob is at the " OFF " position.
2. Press the “ ” button and wait until the steam icon begins flashing intermittently. Wait until the icon lights up, it means that the preheating is finished.
3. Fill a jug with about 100 milliliters of milk for each cappuccino to be prepared, you are recommended to use whole milk at refrigerator temperature (not hot!).
4. In order to get better milk foam performance, you are recommended to keep steam knob at open position for approx 15s , since the early steam contains too much water.
5. Insert the steam wand into the milk about two centimeters, then turn the steam knob slowly to the left, steam will come out from the steam wand. Frothed milk is produced by moving vessel round from up to down.

   Note: Never touch steam outlet during steam jetting and be careful not to burnt.

   Note: Never turn the steam knob rapidly, as the steam will accumulate rapidly in short time which may increase the potential of the risk of explosion.

6. After finished frothing, set the steam knob at the " OFF " position and press the " " button to turn the appliance off.
7. Pour the frothed milk into the espresso prepared, now the cappuccino is ready. Sweeten if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.

WARNING:

- To avoid clogging of the steam nozzle after frothing follow these instructions: place an empty cup under the frother. Then turn the steam knob slowly to the left and set the knob at the “ ” position, water will come out. After about 30 seconds, set the knob at the "OFF" position. Wipe the frother with a damp sponge. Be careful not to burn yourself.
- To clean the unit after preparing coffee follow these instructions: Some metal parts may still be hot, do not touch them until they have cooled down. Wash the porta-filter and filter using warm water with dish soap, rinse it carefully and dry off. Do not wash in a dishwasher. Wipe coffee remains off the upper part of the head. You may use a damp cloth or a paper towel. Place porta-filter (without a filter installed) in the head. Place a cup under porta-filter nozzles. Press the " " button and allow the unit to operate using only water.

PRODUCING STEAM TO HOT LIQUIDS

The steam wand can be used to froth milk and make hot beverages like drinking chocolate, water or tea.
Note: During making steam, the porta-filter must be assembled in position.

1. Make sure there is enough cold water in the water tank.
2. Press the " " button to turn on the unit. The power icon will be illuminated while the single espresso, double espresso and steam icons will flash intermittently.
   The appliance will begin preheating. Please wait for the single coffee cup, double coffee cup and steam icons to light up, it means that the preheating is finished.
3. Press the " " button and wait until the steam icon begins flashing intermittently. Wait until the icon lights up, it means that the preheating is finished.
4. To avoid extra water in your drink, you are recommended to keep steam knob at open position for approx 15s and now start heating.
5. Insert the steam wand into the liquid to be heated about two centimeters, then turn the steam knob slowly to the left, steam will come out from the steam wand. Move vessel round from up to down.
6. After finished heating, set the steam knob at " OFF " position.

   Note: Follow the operation as below to avoid the steam outlet being blocked after heating milk drinks: place an empty cup under the frother, Then turn the steam knob slowly to the left and set the knob at the " " position, water will come out.
   After about 30 seconds, set the knob in the "OFF" position. Wipe the frother with a damp sponge. Be careful not to burn yourself.

MAKING HOT WATER

1. Make sure there is enough cold water in the water tank.
2. Press the " " button to turn on the unit. The power icon will be illuminated while the single espresso, double espresso and steam icons will flash intermittently.
   The appliance will begin preheating. Please wait for the single coffee cup, double coffee cup and steam icons to light up, it means that the preheating is finished.
3. Then turn the steam knob slowly to the left and set the knob at the " " position, water will come out
4. After finished making hot water, set the steam knob at " OFF " position.

ADJUSTING THE AMOUNT OF COFFEE

Warning: You can stop coffee brewing process any moment you want, all you have to do is press the same button once again.

1) Single coffee - Press the " " button and the single espresso icon will begin flashing intermittently. Wait a couple of minutes till coffee starts flowing out. Brewing coffee process will finish automatically.

2) Double coffee - Press the " " button and the double espresso icon will begin flashing intermittently. Wait a couple of minutes till coffee starts flowing out. Brewing coffee process will finish automatically.

3) „My coffee" function - The espresso machine remembers the coffee amount settings.

Press and hold the " " button for about 3 seconds and then press it again. The double espresso icon will begin flashing intermittently. Wait a couple of minutes till coffee starts flowing out. Press the " " button again whenever you want to stop brewing coffee.
After finished brewing coffee process the espresso machine will remember chosen setting, thanks to which the next time you will get the same amount of coffee when you press the " " button.

If you want to cancel the settings, press and hold at the same time the " " and " " buttons, and the espresso machine will return to the factory settings.

AUTOMATIC POWER OFF FUNCTION

Automatic shutdown of the device:

The device will turn off automatically about 30 minutes after pressing the "⏻" button.

Automatic shutdown of the pump:

The pump will turn off automatically after taking about 230 ml of water.
The pump will turn off automatically after about 3 minutes of operation of the frother while frothing milk.

CLEANING AND MAINTENANCE:

1. Cut off power source and let the espresso machine cool down completely before cleaning.
2. Clean housing of espresso machine with moisture-proof sponge often and clean water tank, drip tray and removable shelf regularly then dry them.
   Note: Do not clean with alcohol or solvent cleanser. Never immerse the housing in water for cleaning.
3. Detach the metal funnel by turning it to the left, get rid of coffee residue inside, then you can clean it with cleanser, but at last you must rinse with clear water. Do not wash the metal funnel in a dishwasher.
4. Clean all the attachments in the water and dry thoroughly.
   Note: Clean the appliance after every use in order to make it work properly.

CLEANING MINERAL DEPOSITS

We recommend descaling the machine periodically to keep it in good working condition.

1. To ensure your espresso machine can operate efficiently, internal piping is clean and the peak flavor of coffee, you should clean away the mineral deposits left regularly every 1-2 months and whenever you notice the build-up of scale, even if you use filtered water or a water conditioning station.
2. Fill the tank with water and descaler to the MAX level (the proportion of water and descaler is 4:1, details refers to the instruction of descaler). Please use “household descaler”, you can use the citric acid instead of the descaler (one hundred parts of water and three parts of citric acid).
3. According to the program of preheating, put the porta-filter (no coffee powder in it) an carafe (jug) in place.
4. Press the " " button to turn on the unit. The power icon will be illuminated while the single espresso, double espresso and steam icons will flash intermittently.
   The appliance will begin preheating. Wait for the single coffee cup, double coffee cup and steam icons to light up, it means that the preheating is finished.
5. Press the " " button. The descaler will start flowing through the unit. Let about 100 ml of descaler come out.
6. Press the double espresso button once again to stop the process, then wait at least 5 minutes.
7. Press the “ ” button and wait until the steam icon begins flashing intermittently. Wait until the icon lights up, it means that the preheating is finished. Make steam for 2 minutes, then set the steam knob at " OFF " position to stop the frother immediately. Press the " " button to turn off the unit.
8. Make the descaler deposit in the unit at least 15 minutes.
9. Repeat the steps 4-8 at least 3 times.
10. Press the " " button to turn on the unit. Wait for the single coffee cup, double coffee cup and steam icons to light up.
11. Press the " " button and brew until no descaler is left.
12. Then fill the tank with tap water up to the MAX level, repeat the steps of 4-8 until no water is left in the tank (do the all steps with water without descaler, skip waiting time in step 8).

Note: After descaling, press and hold at the same time and to turn off the sound reminder for descaling.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Cause	Solution
Water leaks from the bottom of espresso machine.	There is much water in the drip tray.	Please clean the drip tray.
	The espresso machine is malfunction.	Please contact with the authorized service facility for repairing.
Water leaks out of outer side of filter.	There is some coffee powder on filter edge.	Get rid of them.
Acid (vinegar) taste exists in Espresso coffee.	No clean correctly after cleaning mineral deposits.	Clean espresso machine per the content in “before the first use” for several times.
	The coffee powder is stored in a hot, wet place for a long time. The coffee powder turns bad.	Please use fresh coffee powder, and store unused coffee powder in a cool, dry place. After opening a package of coffee powder, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.
The espresso machine cannot work any more.	The power outlet is not plugged well.	Plug the power cord into a wall outlet correctly, if the appliance still does not work, please contact with the authorized service facility for repairing.
The steam cannot froth.	The steam icon is not illuminated	Only after pressing the steam icon, when the preheating is finished, the steam can be used to froth.
	The container is too big or the shape is not fit.	Use high and narrow cup.
	You have used skimmed milk.	Use whole milk or half-skimmed milk.
	Steam nozzle is blocked.	Turn the unit off, wait for it to cool down and slide a needle 1 mm in diameter into the steam nozzle several times.
The steam icon is blinking quickly	The automatic shutdown of the pump was turned on after about 3 minutes of operation of the frother while frothing milk.	Set the knob at " OFF " position.
The single espresso and double espresso icons are blinking quickly	The automatic shutdown of the pump was turned on after taking about 230 ml of water.	Set the knob at " OFF " position.

The single espresso and double espresso icons are blinking quickly	After the device was cooled down, the steam knob was not set at the " OFF " position.	Set the knob at " OFF " position.
	The overheating protection was turned on.	
	After finished operation, the device was not turned off and the steam knob was not set at " OFF " position.	Set the knob at " OFF " position and then turn the appliance off.
The icons are blinking 5 times on the display.	The device needs descaling.	Clean mineral deposits according to the instructions above. After descaling, press and hold and to turn off the sound reminder for descaling.

Do not take apart the appliance by yourself if the cause of failure is not found, you had better contact certified serving center YOER.

ENVIRONMENT

This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.

WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components or nor breakables such as glass and ceramic items. If you need a help, please contact seller or directly YOER service.

YOER sp. z o.o.
Bernardyńska 2
64-000 Kościan
Poland
www.yoer.pl